

**Jabra** GN

MANUAL DE USUARIO



# PANACAST **U30**

Construido para el trabajo. Diseñado para la libertad.

©2026 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

---

Fabricado en Tailandia

MODELO: VSM060



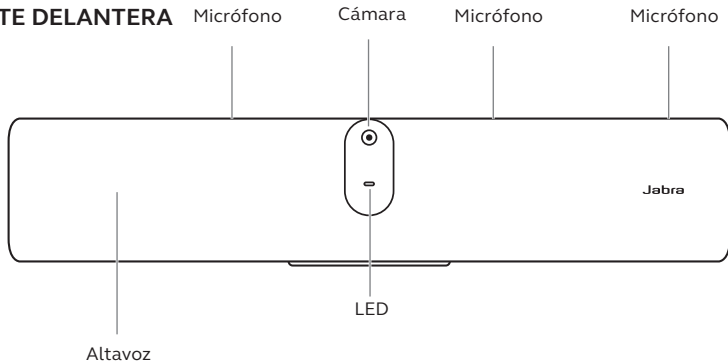
---

**La Declaración de conformidad** puede encontrarse en [www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Resumen.....	4	4. Controlador de cámara.....	18
1.1 Accesorios incluidos		5. Compartir contenido .....	19
1.2 Accesorios opcionales		5.1 Compartir contenido con un solo cable	
2. Indicadores visuales .....	9	5.2 Compartir contenido con múltiples cables	
3. Gestión de los ajustes.....	10	6. Cubierta de privacidad .....	21
3.1 Zoom inteligente		7. Actualización del firmware.....	22
3.2 Virtual Director		8. Reinicio de los dispositivos .....	24
3.3 Vista panorámica		9. Configuración de fábrica .....	26
3.4 Composición dinámica de transmisión única		10. Ayuda.....	29
3.5 Composición dinámica de transmisión múltiple para Microsoft Teams Rooms		10.1 Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas	
3.6 Ajustes de calidad de imagen		10.2 Cómo cuidar su dispositivo Jabra	
3.7 Parpadeo de vídeo			
3.8 Supresión de ruido mejorada			
3.9 Espacio de reuniones inteligente			
3.10 Pantalla predeterminada BYOD			
3.11 Modo de espera			

# 1. Resumen



## PARTE DELANTERA



**Nota de seguridad:** Los micrófonos y las cámaras pueden utilizarse para grabar conversaciones privadas e imágenes.



## PARTE TRASERA

### CONEXIONES DE PUERTO

  SALIDA AUX para dispositivos de ayuda auditiva

 Red Ethernet

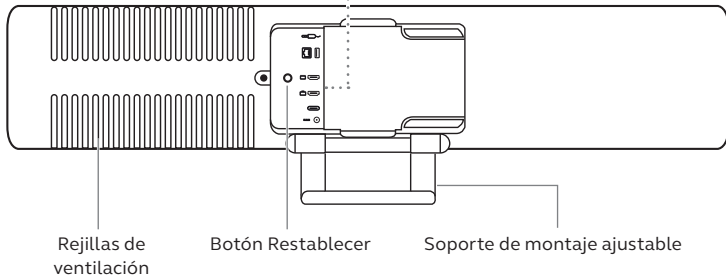
 Accesorios USB-A

  HDMI para uso compartido de contenido por cable

  SALIDA HDMI para monitor

 USB-C 3.2 Gen 1

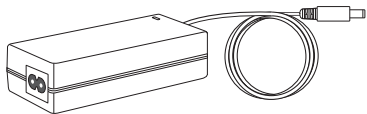
  Alimentación



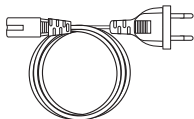
**Nota de seguridad:** Las conexiones Bluetooth, Ethernet o wifi se pueden utilizar potencialmente para transferir datos a dispositivos no autorizados.

## 1.1 Accesorios incluidos

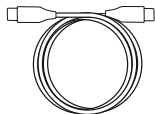
---



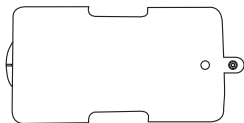
**Adaptador de alimentación de CA**  
(2 m)



**Cable de alimentación de CA**  
(1 m)



**Cable USB-C a C**  
**3.2 Gen 1**  
(1,8 m)



**Tapa del compartimento para cables con tornillo incorporado**  
(T10 torx)

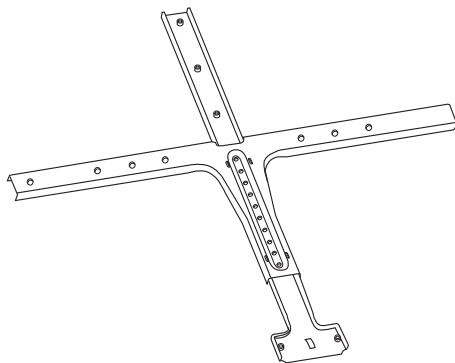


**Cubierta de privacidad de cámara**

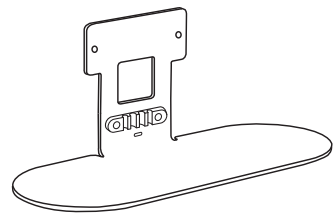
## 1.2 Accesorios opcionales

---

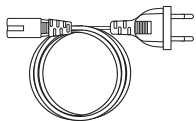
Puede adquirir los accesorios [aquí](#).



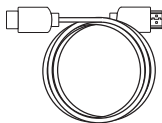
**Soporte para pantalla**



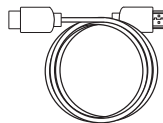
**Soporte para mesa**



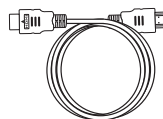
**Cables de alimentación  
según región**  
*(1 m)*



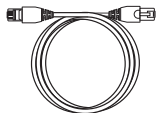
**Cable HDMI**  
*(1,83 m)*



**Cable de entrada HDMI**  
*(4,57 m)*



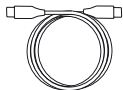
**Cable HDMI 2.0  
Premium de  
alta velocidad**  
*(1,83 m)*



**Cable Ethernet RJ45**  
*(4,57 m)*

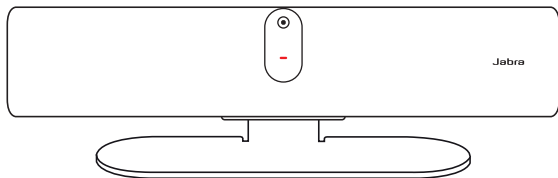


**Bloqueo de  
inclinación  
de la cámara**







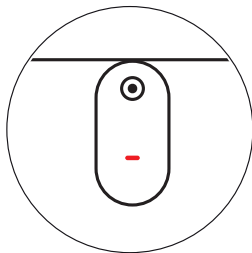
**Cable USB-C a USB-C**  
*(4,57 m)*

## 2. Indicadores visuales



### ESTADO DE LOS LED

Apagado o sin transmisión	(LED apagado)
Iniciando	 (blanco intermitente)
En una llamada o transmisión de vídeo/multimedia	 (verde fijo)
En una llamada, audio silenciado	 (rojo fijo)
Actualización del firmware	 (parpadeo rápido en rosa)

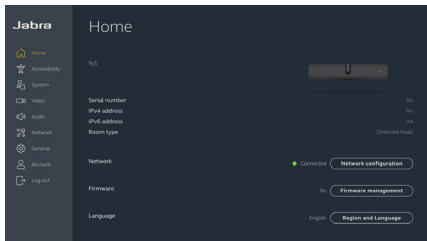


### 3. Gestión de los ajustes

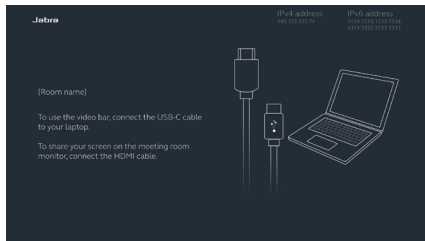
Una vez finalizado el asistente de configuración del PanaCast U30, Web Console mostrará la página de **inicio** para empezar a configurar los ajustes.

El monitor de la sala mostrará la información de la dirección IP, así como las instrucciones de cableado BYOD.

#### Web Console



#### Monitor de sala



Todos los ajustes del PanaCast U30 pueden configurarse usando la Web Console o Jabra Plus Management.

Para acceder a la Web Console, introduzca la dirección IP de la barra de vídeo en un navegador. La información de la dirección IP se muestra en el monitor de la sala. Si se trata del primer inicio de sesión, deberá cambiar el nombre de usuario y la contraseña. El nombre de usuario por defecto es **admin** y la contraseña es los **últimos 6 dígitos del número de serie de la barra de vídeo**. La dirección IP también está disponible en la **página de inicio** , en **System (Sistema)>Devices (Dispositivos)**.

Inicie sesión con su cuenta Jabra Plus Management. Vaya a **Meeting rooms (Salas de reuniones) > Room inventory (Inventario de salas)**, seleccione su organización y la sala de reuniones correspondiente. Seleccione el PanaCast U30 aprovisionado para acceder a su configuración.

Para más información, visite la página de soporte de [\*Jabra Plus\*](#).

## 3.1 Zoom inteligente

---

El Zoom Inteligente es un modo de cámara que encuadra dinámicamente a todas las personas que se encuentran visibles en la sala de reuniones en un único plano.

Solo puede estar activo un modo de cámara a la vez. Por defecto, el modo de la cámara está ajustado en Zoom Inteligente.

## 3.2 Virtual Director

---

Virtual Director es un modo de cámara que cambia dinámicamente a la persona que está hablando y la enfoca.

## 3.3 Vista panorámica

---

Vista panorámica es un modo de cámara que muestra una vista panorámica de la sala de reuniones.

### 3.4 Composición dinámica de transmisión única

---

La Composición dinámica de transmisión única es un modo de cámara avanzado que muestra una vista en mosaico de hasta cuatro participantes que están hablando y una vista completa de la sala. La vista en mosaico se actualiza de forma dinámica para mostrar a los participantes que están hablando.

### 3.5 Composición dinámica de transmisión múltiple para Microsoft Teams Rooms

---

Composición dinámica de transmisión múltiple para Microsoft Teams Rooms es un modo de cámara avanzado que permite hasta cuatro secuencias de vídeo y una vista completa de la sala. Las secuencias individuales se actualizarán dinámicamente para mostrar a los oradores más recientes.

Este modo de cámara es compatible con Intelliframe de Microsoft y Reconocimiento de personas de Microsoft, que deben ser habilitados por un administrador de TI y los usuarios deben inscribir sus rostros. Para obtener más información, consulte la página de soporte de Microsoft: [\*Habilitar el reconocimiento de personas de Microsoft\*](#).

## 3.6 Ajustes de calidad de imagen

---

El brillo, el contraste, la saturación, la nitidez y el balance de blancos de la imagen pueden ajustarse en la Web Console o en Jabra Plus Management.

El balance automático de blancos se encuentra activado por defecto. Para ajustar manualmente el balance de blancos, primero debe desactivar el balance de blancos automático.

### **Vista de imagen**

Este ajuste le permite aumentar el campo de visión del PanaCast U30. **Max wide** expandirá el campo de visión en sentido horizontal y vertical, aproximadamente 8°, para incluir una mayor parte de la sala de reuniones. Esto puede causar un leve efecto de ojo de pez (vista estirada).

## 3.7 Parpadeo de vídeo

---

El parpadeo de vídeo puede ocurrir si el PanaCast U30 no está configurado para la región geográfica correcta. Si observa parpadeo en el vídeo, seleccione “Auto (50 Hz/60 Hz)” en regiones compatibles con el formato NTSC, o “50 Hz” en regiones con formato PAL.

Por defecto, la opción "Parpadeo de vídeo" está ajustada en Auto.

## 3.8 Supresión extrema del ruido

---

El PanaCast U30 ofrece supresión de ruido, que incluye el ruido, la cancelación de eco y suprime el ruido estático constante, como el de un ventilador o el aire acondicionado.

En función de las condiciones de la sala de reuniones, puede habilitar supresión extrema del ruido para suprimir todo el ruido de fondo. La supresión extrema del ruido puede hacer que las voces suenen planas.

## 3.9 Espacio de reuniones inteligente

---

El Espacio de reuniones inteligente le permite establecer un límite personalizado que se puede aplicar a una sala de reuniones. Este límite garantizará que solo se considere participantes a las personas que se encuentren dentro de la sala de reuniones en Microsoft Teams o Zoom Rooms. Esto es especialmente útil para las salas de reuniones que tienen paredes de cristal.

Cuando el modo de la cámara esté ajustado a vista panorámica, el Espacio de reuniones inteligente no estará activo.

## 3.10 Pantalla predeterminada BYOD

---

Personalice la imagen que se muestra en el monitor de la sala cuando la barra de vídeo esté en modo BYOD.

La pantalla puede mostrar las instrucciones de cableado BYOD para uno o varios cables. Esto se configura en Web Console o en Jabra Plus Management.

## 3.11 Modo de espera

---

Este modo permite definir cuánto tiempo debe estar inactivo el PanaCast U30 antes de que se apague el monitor de sala.

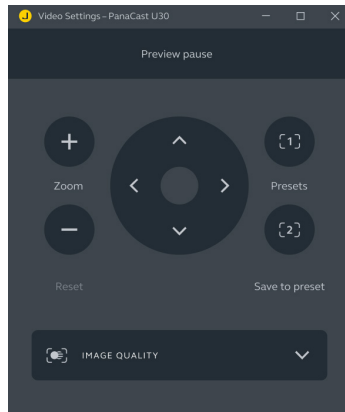
La cámara PanaCast U30 dispone de un sensor integrado que activará automáticamente el dispositivo al detectar movimiento.

## 4. Controlador de cámara

El controlador de cámara es una herramienta en [Jabra Direct](#) que permite a los usuarios controlar a distancia una PanaCast U30 utilizando su ordenador.

El controlador de la cámara permite a los usuarios:

- Ajustar la vista de la cámara utilizando los controles de panorámica, inclinación y zoom.
- Ajustar la configuración de la calidad de la imagen (por ejemplo, brillo, saturación, etc.).
- Seleccionar y personalizar los preajustes para adaptarlos a los requisitos individuales.



# 5. Compartir contenido

## 5.1 Compartir contenido con un solo cable

---



Conecte el cable USB-C 3.2 Gen 1 incluido desde la barra de vídeo al ordenador. El contenido del ordenador se mostrará en la reunión y en el monitor de la sala conectado a la barra de vídeo.

El puerto USB-C del ordenador debe admitir el modo DisplayPort Alt para enviar tanto vídeo como audio a la barra de vídeo.

Se puede comprar un cable USB-C 3.2 Gen 1 Activo de cinco metros en la página [\*Jabra accessories\*](#) .

## 5.2 Compartir contenido con múltiples cables

---

Si la computadora no admite el uso compartido de contenido con un solo cable, conecte un cable HDMI desde la computadora al puerto **HDMI IN** en la parte posterior de la barra de vídeo   y el cable USB-C 3.2 Gen 1 incluido.

El contenido del ordenador se mostrará en la reunión y en el monitor de la sala conectado a la barra de vídeo.

No se proporciona un cable HDMI adicional y puede adquirirse en la página de [accesorios de Jabra](#).

## 6. Cubierta de privacidad

Cuando no se está utilizando la barra de vídeo, se puede utilizar la cubierta de privacidad para cubrir las lentes de la cámara.

Retire la cubierta de privacidad al transmitir vídeo para evitar parpadeos que podrían afectar a personas fotosensibles.

Para detener la transmisión de vídeo durante la reunión, los usuarios pueden utilizar los controles de la aplicación de videoconferencia (VC).

## 7. Actualización del firmware

Las actualizaciones del firmware mejoran el rendimiento o añaden nuevas funcionalidades a los dispositivos Jabra. Se recomienda actualizar el dispositivo Jabra al último firmware disponible antes de utilizarlo por primera vez. Las actualizaciones de firmware del PanaCast U30 pueden llevarse a cabo:

- De forma remota usando la Web Console
- Remotamente usando Jabra Plus Management: aprovisione el PanaCast U30 y vincúlelo a una organización, o mediante un cliente de sala de reuniones instalado en la unidad de equipo de la sala (archivo .msi).
- De forma local utilizando Jabra Direct

Para actualizaciones locales usando la barra de vídeo, vaya a **System (Sistema) > Management (Gestión) > Manual firmware update (Actualización manual del firmware)** y seleccione **Update (Actualizar)**.

Para actualizaciones remotas mediante Web Console, introduzca la dirección IP de la barra de vídeo en un navegador. Al acceder por primera vez a la Web Console, el nombre de usuario predeterminado es **admin** y la contraseña son **los últimos 6 dígitos del número de serie de la barra de vídeo**. Después de iniciar sesión por primera vez, debe cambiar la contraseña.

Vaya a **System (Sistema) > Management (Administración) > Manual firmware update (Actualización manual de firmware)** y seleccione **Update (Actualizar)**.

Las actualizaciones de firmware en Jabra Plus Management seguirán la política de firmware asignada a la configuración de la sala de reuniones.

Vaya al menú **Meeting rooms (Salas de reuniones) > Room configurations (Configuraciones de sala)** y seleccione **Firmware policy (Política de firmware)**.

Para las actualizaciones de firmware mediante un archivo .msi, genere y descargue el paquete desde Jabra Plus Management e impleméntelo en la unidad de computación de la sala con una memoria USB. Para obtener más información, vaya a la página de soporte de [Jabra Plus](#).

Las actualizaciones del firmware en Jabra Direct se realizan localmente utilizando una computadora.

1. Descargue [Jabra Direct](#).
2. Conecte el PanaCast U30 a su computadora.
3. En Jabra Direct, seleccione su dispositivo. Si hay una actualización de firmware disponible, se indicará mediante un botón **Update now (Actualizar ahora)**.
4. Pulse el botón **Update now (Actualizar ahora)** (o el icono **Actualizaciones** del menú de la izquierda) para abrir la ventana de actualizaciones. Junto al dispositivo en la lista, pulse **Update (Actualizar)** para abrir el diálogo de actualización.
5. Cuando el firmware se haya actualizado correctamente, siga las instrucciones para completar la actualización.

## 8. Reinicio de los dispositivos

La configuración de la barra de vídeo seguirá siendo la misma cuando la reinicie. Puede reiniciar la barra de video utilizando una de las siguientes opciones:

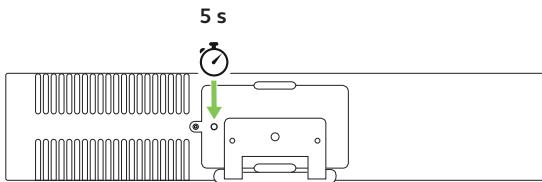
**Web Console** – introduzca la dirección IP de la barra de vídeo en el navegador y vaya al menú **General > System reset (General > Reinicio del sistema)** y seleccione **Restart connected devices (Reiniciar los dispositivos conectados)**.

**Jabra Plus Management** – inicie sesión con su cuenta Jabra Plus Management. Vaya al menú **Meeting room (Sala de reuniones) > Room inventory (Inventario de salas)**, seleccione la organización y la sala de reuniones correspondiente. Vaya al menú de acciones en la barra de video PanaCast U30 y seleccione **Reboot device (Reiniciar dispositivo)**.

## Reinicio manual

presiona y mantén presionado el botón **Restablecer** en la parte posterior de la barra de vídeo. Suelta el botón después de 5 segundos y aparecerá un mensaje de reinicio en el monitor.

La barra de vídeo se reiniciará y reproducirá una notificación de audio cuando esté lista para su uso. El reinicio tarda aproximadamente 1 minuto.



## 9. Configuración de fábrica

El restablecimiento de fábrica restaurará la barra de vídeo a sus ajustes predeterminados de fábrica.

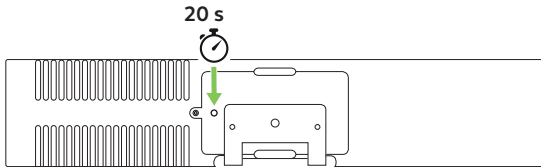
Puede realizar un restablecimiento de fábrica de la barra de vídeo utilizando el **Web Console**. Introduzca la dirección IP de la barra de vídeo en el navegador y vaya a **General > System reset (Reinicio del sistema)** y seleccione **Factory reset (Reinicio de fábrica)**.

## Restablecimiento manual de fábrica

El restablecimiento manual de fábrica restaurará la barra de vídeo a su configuración de fábrica.

Presione y mantenga el botón de **Restablecer** en la parte trasera de la barra de vídeo durante 20 segundos, hasta que el LED parpadee en color rosa y se muestre el mensaje de restablecimiento de datos de fábrica en el monitor.

La barra de vídeo se reiniciará y reproducirá una notificación de audio cuando esté lista para su uso. El reinicio tarda aproximadamente 1 minuto.



Puede configurarse un código de seguridad para evitar que los usuarios restablezcan manualmente de fábrica el PanaCast U30. Puede configurarlo a través de la **Web Console**. Introduzca la dirección IP de la barra de vídeo en el navegador. Inicie sesión como administrador y vaya a **Account (Cuenta) > Access (Acceso)**.

Una vez iniciado manualmente el restablecimiento de fábrica del dispositivo Jabra, deberá introducir el código de seguridad para completarlo.

# 10. Ayuda

## 10.1 Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas

---

Puede consultar las preguntas más frecuentes, las certificaciones y las especificaciones técnicas en la página de asistencia de [PanaCast U30](#).

## 10.2 Cómo cuidar su dispositivo Jabra

---

El PanaCast U30 es solo para uso en interiores.

- Evite la luz solar directa y las temperaturas superiores a 40 °C o inferiores a 0 °C.
- No exponga la cámara ni los cables a la lluvia ni a otros líquidos.
- No coloque los dispositivos cerca de la rejilla de ventilación de un monitor o TV porque podrían sobrecalentarse y funcionar mal.
- Limpie la superficie con un paño humedecido con una solución jabonosa suave.

Más información sobre el [\*\*PanaCast U30\*\*](#)